

Von: Geschäftsstelle_EPRT
Gesendet: Donnerstag, 10. Februar 2022 17:54
An: ([REDACTED]@umwelt.hessen.de)
Cc: [REDACTED]@lfu.brandenburg.de; [REDACTED]@senuvk.berlin.de;
[REDACTED]@lubw.bwl.de; [REDACTED]@stmuv.bayern.de;
[REDACTED]@umwelt.bremen.de; [REDACTED]@umwelt.hessen.de;
[REDACTED]@bukea.hamburg.de; [REDACTED]@lm.mv-regierung.de;
1 [REDACTED]@mu.niedersachsen.de; [REDACTED]@lanuv.nrw.de;
[REDACTED]@smekul.sachsen.de; [REDACTED]@lfu.rlp.de;
[REDACTED]@llur.landsh.de; [REDACTED]@umwelt.saarland.de;
[REDACTED]@lau.mlu.sachsen-anhalt.de;
[REDACTED]@tlubn.thueringen.de; [REDACTED];
[REDACTED]@senuvk.berlin.de; [REDACTED]@umwelt.hessen.de;
[REDACTED]@hlnug.hessen.de; [REDACTED]@lua.saarland.de;
[REDACTED]@lung.mv-regierung.de; [REDACTED]@bukea.hamburg.de;
[REDACTED]@mkuem.rlp.de; [REDACTED]@llur.landsh.de;
[REDACTED]@umwelt.saarland.de; [REDACTED]@lubw.bwl.de;
[REDACTED]@bukea.hamburg.de;
[REDACTED]@bmu.bund.de; [REDACTED]; [REDACTED]
Geschäftsstelle_EPRT; [REDACTED];
[REDACTED]@LfU.Brandenburg.de; [REDACTED]; [REDACTED],
[REDACTED].Brandt@smekul.sachsen.de; [REDACTED]@hlnug.hessen.de;
[REDACTED]@mulnv.nrw.de; [REDACTED]@mulnv.nrw.de;
[REDACTED]@lfu.bayern.de; [REDACTED] (GAA OL)
Betreff: Re: Antwort auf Ihre Frage zu offiziellem Schreiben zur
BUBE-Online
Abschaltung

Liebe [REDACTED],

hier auch noch – in Ergänzung zum heute versandten Protokoll der Sondersitzung der LG BUBE Ende Januar - unsere Rückmeldung zu Ihrer Nachfrage; wir haben uns wohl zunächst missverstanden.

Wie aus der Sondersitzung der Leitungsgruppe Ende Januar als auch aus den vorhergegangenen Sondersitzungen bekannt ist, wurde BUBEonline ab dem 03.01.2022 vorübergehend abgeschaltet. Es ist weiterhin eine zeitnahe Wiederinbetriebnahme geplant. Ein genauer Termin zur Wiederinbetriebnahme kann derzeit nicht genannt werden. Eine Information erfolgt, sobald uns weitere Informationen vorliegen.
Die Angebotsunterbreitung für das Hosting von BUBEalt hat sich verzögert, da zunächst in einem ersten Schritt die Ergebnisse des WebCheck abgewartet wurden. Zu Letzterem werden wir gesondert informieren.

Wie erbeten, haben wir die sich aus der Abschaltung von BUBEonline möglicherweise ergebenden Probleme bei der Einhaltung der Berichtspflichten in 2022 für Betreiber und Behörden dem BMUV, IG I 2

mitgeteilt und um Prüfung möglicher flexibler Gestaltungsspielräume gebeten.

Viele Grüße
Im Auftrag

Leitung VKoopUIS-Projekt BUBE

Umweltbundesamt
FG III 2.7 Anlagenbezogene Berichterstattung
Wörlitzer Platz 1
06844 Dessau

@uba.de
www.thru.de

Von: @umwelt.hessen.de <@umwelt.hessen.de>
Gesendet: Freitag, 21. Januar 2022 15:58
An: Geschäftsstelle_EPRTR <Geschäftsstelle_EPRTR@uba.de>
Cc: @lfu.brandenburg.de; @senuvk.berlin.de;
@lubw.bwl.de; @stmuv.bayern.de;
@umwelt.bremen.de;
@umwelt.hessen.de; @bukea.hamburg.de;
@lm.mv-
regierung.de; @mu.niedersachsen.de; @lanuv.nrw.de;
@smekul.sachsen.de; @lfu.rlp.de;
@llur.landsh.de;
@umwelt.saarland.de; @lau.mlu.sachsen-anhalt.de;
@tlubn.thueringen.de; <@uba.de>;
@senuvk.berlin.de; @hlnug.hessen.de;
@lua.saarland.de;
@lung.mv-regierung.de; @bukea.hamburg.de;
@mkuem.rlp.de; @llur.landsh.de;
@umwelt.saarland.de; @lubw.bwl.de;
@bukea.hamburg.de;
@bmu.bund.de; <@uba.de>;
<@uba.de>; <@uba.de>;
@LfU.Brandenburg.de; <@uba.de>;
<@uba.de>;
<@uba.de>; @smekul.sachsen.de;
@hlnug.hessen.de; @mulnv.nrw.de;
@mulnv.nrw.de;
@lfu.bayern.de

Betreff: AW: Antwort auf Ihre Frage zu offiziellem Schreiben zur BUBE-Online Abschaltung

Sehr geehrte ,
vielen Dank für ihre schnelle Rückmeldung nach der gestrigen Sitzung.

Uns ging es nicht um die Gründe der Abschaltung, sondern um eine formale

Information der
Projektleitung an die Bundesländer und um ggf. den Hinweis auf mögliche
Terminverschiebungen.

Ich danke ihnen dennoch für Ihr Schreiben und wünsche ein schönes Wochenende.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

[REDACTED]

Hessisches Ministerium für Umwelt, Klimaschutz, Landwirtschaft und
Verbraucherschutz
Referat II 4 „Grundsatzangelegenheiten der Genehmigung und Überwachung im
Immissionsschutz;
Gebietsbezogene Luftreinhaltung; Lärmschutz“
Mainzer Straße 80
65189 Wiesbaden
Tel.: [REDACTED]
Fax: [REDACTED]
E-Mail: [REDACTED]@umwelt.hessen.de
Internet: www.umwelt.hessen.de

Von: Geschäftsstelle_EPRTTR <Geschäftsstelle_EPRTTR@uba.de>
Gesendet: Freitag, 21. Januar 2022 13:00
An: [REDACTED] (HMuKLV) <[REDACTED]@umwelt.hessen.de>
Cc: [REDACTED]@lfu.brandenburg.de; [REDACTED]@senvvk.berlin.de;
[REDACTED]@lubw.bwl.de; [REDACTED]@stmuv.bayern.de;
[REDACTED]@umwelt.bremen.de;
[REDACTED] (HMuKLV) <[REDACTED]@umwelt.hessen.de>;
[REDACTED]@bukea.hamburg.de;
[REDACTED]@lm.mv-regierung.de; [REDACTED]@mu.niedersachsen.de;
[REDACTED]@lanuv.nrw.de;
[REDACTED]@smekul.sachsen.de; [REDACTED]@lfu.rlp.de;
[REDACTED]@llur.landsh.de;
[REDACTED]@umwelt.saarland.de; [REDACTED]@lau.mlu.sachsen-anhalt.de;
[REDACTED]@tlubn.thueringen.de; [REDACTED] <[REDACTED]@uba.de>;
[REDACTED]@senvvk.berlin.de; [REDACTED] (HLNUG)
<[REDACTED]@hlnug.hessen.de>; [REDACTED]@lua.saarland.de;
[REDACTED]@lung.mv-
regierung.de; [REDACTED]@bukea.hamburg.de; [REDACTED]@mkuem.rlp.de;
[REDACTED]@llur.landsh.de; [REDACTED]@umwelt.saarland.de;
[REDACTED]@lubw.bwl.de;
[REDACTED]@bukea.hamburg.de; [REDACTED]@bmu.bund.de; [REDACTED]
<[REDACTED]@uba.de>; [REDACTED] <[REDACTED]@uba.de>; Geschäftsstelle_EPRTTR
<Geschäftsstelle_EPRTTR@uba.de>; [REDACTED]
<[REDACTED]@uba.de>;
[REDACTED]@LfU.Brandenburg.de; [REDACTED]
<[REDACTED]@uba.de>;
[REDACTED] <[REDACTED]@uba.de>; [REDACTED]@smekul.sachsen.de;

[REDACTED] (HLNUG)
<[REDACTED]@hlnug.hessen.de>; [REDACTED]@mulnv.nrw.de;
[REDACTED]@mulnv.nrw.de;
[REDACTED]@lfu.bayern.de

Betreff: Antwort auf Ihre Frage zu offiziellem Schreiben zur BUBE-Online
Abschaltung

Sehr geehrte [REDACTED]

bezüglich Ihrer gestrigen Frage zu einem offiziellen Schreiben zur Abschaltung
von BUBE-Online haben
wir die uns dazu im Fachgebiet bekannten Positionen aus der PG BUBE abgewogen
und teilen Ihnen
folgendes mit:

Es wird UBA-seitig keine offizielle Stellungnahme zur BUBE-Online Abschaltung
erfolgen, die anders
lautet als die auf der BUBE-Online-Homepage bekannt gegebenen Wartungsarbeiten.
Der Hinweis auf
der BUBE-Online-Homepage wurde von einzelnen Mitgliedern der PG BUBE abgestimmt
und trägt den
Bedenken Rechnung, das Produkt BUBE-Online durch die Erwähnung von etwaigen
Sicherheitsrisiken
nicht zu beschädigen. Aus diesem Grund wurde auch vermieden, die Abschaltung von
BUBE-Online und
den Hosterwechsel explizit zu benennen. Wenn wir nun von dieser Strategie
Abstand nähmen, könnte
dies zu Widersprüchen in den Informationen führen, die den Betreibern und
Behörden vorliegen.
Dadurch würden wir erst recht zur Verunsicherung seitens der Betreiber und
Behörden beitragen.
Bitte verweisen Sie auch zukünftig auf Wartungsarbeiten als den Grund für die
Nichterreichbarkeit.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

[REDACTED]

[REDACTED]

Umweltbundesamt
Fachgebiet III 2.7: Anlagenbezogene Berichterstattung
Wörlitzer Platz 1
06844 Dessau-Roßlau

Tel.: [REDACTED]
[REDACTED]@uba.de
www.umweltbundesamt.de
